

MAGIC WHITE

PORTUGUÊS

Magic White

Sistema de clareamento dental caseiro supervisionado.

1.Descrição

Magic White foi desenvolvido com base em produtos já conhecidos mundialmente e altamente recomendados para clareamento de dentes vitais e não vitais. Sua fórmula combina a alta viscosidade do gel de Carbomer que não vaza da moldeira, como outros clareadores. Utiliza o princípio ativo Peróxido de Carbamida para obter um clareamento dental efetivo. Possui pH neutro para não provocar a descalcificação do esmalte e da dentina. Sua formulação ainda contém o poderoso umectante (Glicerol) e um alto teor de água que ajuda a prevenir a desidratação dental. **Magic White** tem aparência cristalina e a presença de Nitrato de Potássio, como agente dessensibilizante, que reduz ao máximo a sensibilidade dental durante o clareamento. A duração do tratamento é de acordo com o critério do Dentista. O gel clareador **Magic White** está disponível nas concentrações de 10%, 16% e 22%, para satisfazer as necessidades do profissional.

2.Indicação do Produto:

Magic White é indicado para clareamento de dentes vitais e não vitais com base na técnica de clareamento dental de uso caseiro supervisionado pelo Dentista. **Magic White** é efetivo na remoção de manchas causadas por fatores congênitos, sistêmicos, farmacológicos ou traumáticos, além de manchas causadas pelo envelhecimento e deposição extrínseca de pigmentos.

3.Apresentação

Magic White Reposição:

1 seringa de Magic White com 3 g, disponível nas concentrações 10%, 16% ou 22%

1 ponta aplicadora

1 manual de instrução

Magic White Kit 1:

9 seringas de 3 g cada, disponível nas concentrações 10%, 16% ou 22%

9 pontas aplicadoras

1 manual de instrução

Magic White Kit 2:

5 seringas de 3 g cada, disponível nas

concentrações 10%, 16% ou 22%

5 pontas aplicadoras

2 placas de EVA com 1 mm de espessura

para a confecção de moldeiras

1 estojo porta-moldeiras

1 manual de instrução

4.Composição

Peróxido de Carbamida, Carbômero, Nitrato de Potássio, Fluoreto de Sódio, Estruturante (Glicerol), Neutralizante e Água Deionizada.

5.Instruções de uso

• Antes de iniciar o procedimento, lavar e secar a moldeira que será usada para o tratamento.

• Higienizar a superfície dental, de acordo com a orientação do dentista.

• Com a superfície dental higienizada, pressione o êmbolo da seringa aplicando uma gota do gel **Magic White** em cada espaço de dente da moldeira (face interna vestibular da moldeira dos elementos dentais que serão tratados).

• Coloque a moldeira na boca de forma que encaixe nos dentes e que o gel sobreponha a superfície dental.

• Remova o excesso de gel clareador da superfície dental, com o auxílio de escova dental macia ou com o próprio dedo.

• Deixar o produto agir na superfície dental de acordo com o tempo e frequência estipulado/orientado pelo dentista*.

• Após o tratamento, retire a moldeira e enxague a boca com água em abundância para a remoção total do gel.

• Lavar e secar a moldeira antes e após a utilização.

• Guarde a moldeira em um porta-moldeira.

• Utilize o produto conforme instruções do seu Dentista.

• Avise sempre seu Dentista sobre qualquer desconforto ao longo do tratamento.

(* Tabela de Sugestão de Tratamento:

Apresentação	Frequência e tempo
Magic White 10%	1 X 2 horas / dia ou noite
Magic White 16%	1 X 90 minutos / dia ou noite
Magic White 22%	1 X 45 minutos / dia ou noite

*Observação

Pacientes com sensibilidade, sugere-se fazer uma pausa durante um ou dois dias, e/ou reduzir o tempo de tratamento.

6.Precauções, Restrições e Advertências

6.1.Precauções

• O tratamento com **Magic White** deve ser realizado apenas com prescrição, indicação e supervisão de um dentista.

• Evite a ingestão proposital e excessiva do produto. A ingestão em grande quantidade pode causar náuseas.

• Em caso de ingestão, beba bastante água e procure atendimento médico caso sinta incômodo.

• Antes de ingestão de bebidas ou alimentos ácidos, pois estes podem causar aumento da sensibilidade durante o clareamento. Bebidas e alimentos com muito corante também devem ser evitados para que não haja comprometimento do processo de clareamento.

• Em caso de contato com os olhos, lave com água corrente em abundância e procure atendimento médico caso sinta incômodo.

• Normalmente, é comum ocorrer sensibilidade dental durante o tratamento de clareamento, principalmente a variações de temperaturas frias. Neste caso, se persistir a sensibilidade, comunique seu Dentista, pois, assim, ele pode prescrever alguns tratamentos contra sensibilidades dentais.

• Pode ocorrer irritação gengival ao usar enxagatatórios bucais ou mesmo cremes dentais de sabor forte/agressivo antes do uso da moldeira com o gel. Recomenda-se que, caso se deseje fazer uso destes produtos, haja um intervalo de, no mínimo, 30 minutos (ou tempo suficiente para o desaparecimento da sensibilidade) entre o uso do enxagatatório ou creme dental e o uso do gel. A escovação agressiva sobre a gengiva também pode sensibilizá-la e resultar em alguma irritação pelo gel.

• Alguns pacientes podem sentir leve irritação na gengiva, língua ou lábios, geralmente decorrente do uso em excesso de gel na moldeira.

• Em caso de dúvidas e/ou na ocorrência de algum problema, interrompa o tratamento e avise imediatamente o seu Dentista.

• Suspender o uso do produto em caso de reações alérgicas.

• Os procedimentos clareadores atualmente são efetivos, eficazes e seguros, se forem realizados de forma apropriada e com os

materiais corretos.

• Evite comidas e bebidas muito coloridas 48 horas após o tratamento, ou consumir com moderação.

6.2.Restrições e Advertências

• Mantenha o produto sempre afastado do calor e/ou luz solar.

• Mantenha fora do alcance de crianças.

• Para realizar o descarte do produto, siga a legislação local.

• Produto não injetável.

• Não reutilize a embalagem.

• Não beba, coma ou fume durante o tratamento.

• Não fume logo após o tratamento – espere pelo menos 2 horas.

6.3.Contraindicações

• O produto não deve ser usado por grávidas e/ou lactantes, e em pacientes menores de 15 anos.

• Não utilizar **Magic White** caso o paciente seja sensível, alérgico e/ou intolerante a algum dos componentes do produto.

• A saúde bucal do paciente deve estar apta ao tratamento. Não utilizar em caso de presença de cáries, fissuras, infiltrações em restaurações, dentina exposta, inflamação do tecido gengival, lesões bucais e/ou quaisquer outros fatores que possam comprometer o tratamento, a fim de evitar sensibilidade, dor e/ou problemas mais graves durante o procedimento.

7.Validade

• **Magic White** tem validade de 18 meses, a partir da data de fabricação, mesmo após aberto, desde que mantido em sua embalagem original e sob condições adequadas de armazenamento.

• A data de validade, que consta nas embalagens, representa o prazo máximo para a utilização do produto.

• Não usar após a data de validade.

8.Armazenamento

• Manter o produto em sua embalagem original e fechada após o uso.

• Armazenar em temperatura de 5°C a 28°C, em local seco, protegido da luz solar direta e do calor.

Magic White

Kit de blanqueamiento dental casero supervisado

1.Descripción

Magic White fue desarrollado a partir de productos reconocidos internacionalmente y altamente recomendados para el blanqueamiento de dientes vitales y no vitales. Su fórmula incorpora la alta viscosidad del gel Carbomer -que no se escapa del molde, como otras lejas- y utiliza Peróxido de Carbamida como ingrediente activo para lograr un blanqueamiento dental eficaz. Su pH neutro está formulado para no descalcificar el esmalte y la dentina, y contiene también el poderoso humectante Glicerol, además de un alto volumen de agua, que ayuda a prevenir la deshidratación dental.

Magic White tiene un aspecto cristalino y utiliza como anestésico Nitrato de Potasio, componente que reduce la sensibilidad dental al máximo durante el blanqueamiento.

La duración del tratamiento será determinada según criterio del dentista. El gel blanqueador

Magic White se presenta en concentraciones de 10%, 16% y 22%, atendiendo a las necesidades del profesional.

2.Indicaciones

Magic White está indicado para el blanqueamiento casero de dientes vitales y no vitales realizado con supervisión de un dentista. **Magic White** es eficaz para eliminar manchas causadas por factores congénitos, sistémicos, farmacológicos o traumáticos, además de oscurecimiento causado por el envejecimiento y pigmentación extrínseca.

3.Presentación

Magic White Reposición:

1 jeringa de Magic White con 3g, disponible en concentraciones del 10%, 16% o 22%

1 punta aplicadora

1 instrucción de uso

Magic White Kit 1:

9 jeringas de 3g cada una, disponibles en concentraciones del 10%, 16% o 22%

9 puntas de aplicador

1 instrucción de uso

Magic White Kit 2:

5 jeringas de 3g cada una, disponibles en concentraciones del 10%, 16% o 22%

5 puntas de aplicador

2 placas de EVA de 1mm de espesor para hacer bandejas

Caja de 1 bandeja

1 instrucción de uso

4.Composición

Peróxido de Carbamida, Carbômero, Nitrato de Potasio, Fluoruro de Sodio, Estructurante (Glicerol), Agua Neutralizante y Agua Desionizada.

5.Instrucciones de uso

• Antes de iniciar el procedimiento, lave y seque el molde que utilizará para el tratamiento.

• Higienice la superficie dental, según las instrucciones del dentista.

• Una vez limpia la superficie dental, presione el êmbolo de la jeringa aplicando una gota de gel **Magic White** en cada espacio dentario del molde (cara vestibular interior del molde de impresión de los elementos dentales a tratar).

• Coloque el molde en la boca y encaje sobre los dientes de manera que el gel se adhiera a la superficie dental.

• Elimine el exceso de gel blanqueador de la superficie dental, utilizando un cepillo suave de dientes o su propio dedo.

• Deje que el producto actúe sobre la superficie dental el tiempo que haya sido estipulado por el odontólogo (*).

• Después de transcurrido tal período, retire el molde y enjuáguese la boca con abundante agua para eliminar por completo el gel.

• Lave y seque el molde antes y después de usarlo.

• Guarde el molde en el recipiente correspondiente.

• Utilice el producto siguiendo las instrucciones de su dentista.

• Comunique siempre a su dentista cualquier molestia durante el tratamiento.

(* Tbla de sugerencias de tratamiento:

Presentación	Frecuencia y tiempo
Magic White 10%	1 aplicación de 2 horas / de día o de noche
Magic White 16%	1 aplicación de 90 minutos / de día o de noche
Magic White 22%	1 aplicación de 45 minutos / de día o de noche

Observación

Si el paciente presenta sensibilidad, se sugiere hacer una pausa de uno o dos días, o reducir el tiempo de la aplicación.

ESPAÑOL

MAGIC WHITE

6. Precauciones, contraindicaciones y advertencias

6.1. Precauciones y efectos colaterales

El tratamiento con Magic White debe realizarse únicamente bajo prescripción, indicación y supervisión de un dentista.

Evite ingerir el producto. La ingestión de grandes cantidades del producto puede provocar náuseas.

En caso de ingestión, beba abundante agua y procure atención médica si experimenta malestar.

Evite ingerir alimentos o bebidas ácidas, ya que tales productos pueden aumentar la sensibilidad durante el tratamiento. También debe evitar las bebidas o alimentos de colores intensos, pues estos pueden afectar el blanqueamiento.

En caso de contacto con los ojos, enjuague con abundante agua corriente y procure atención médica si siente malestar.

Suele ocurrir que la sensibilidad dental aumenta durante el proceso de blanqueamiento, especialmente ante la presencia de frío. Si ello ocurre, informe a su dentista a fin de que le prescriba un tratamiento adecuado.

Puede producirse irritación gingival al colocar el molde con gel cuando se ha usado previamente enjuague bucal o pastas dentífricas de sabor fuerte. Si desea utilizar tales productos, se recomienda un intervalo de al menos 30 minutos (o el tiempo que sea necesario hasta desaparecer la sensibilidad) entre el uso del enjuague bucal o dentífrico y la aplicación del gel. Un cepillado agresivo de las encías también puede aumentar la sensibilidad y provocar cierta irritación tras el contacto con el gel.

Algunos pacientes pueden experimentar una leve irritación en las encías, lengua o labios, generalmente debido al uso excesivo de gel en el molde.

En caso de dudas o ante cualquier malestar, interrumpa el tratamiento y notifique inmediatamente a su dentista.

Suspenda el uso del producto en caso de reacción alérgica.

Los procedimientos actuales de blanqueamiento son efectivos, eficientes y seguros cuando se realizan de manera adecuada y con los materiales correctos.

Evite las comidas y bebidas de colores

intensos durante las 48 horas posteriores al tratamiento o consuma con moderación.

6.2. Restricciones y advertencias

Mantener el producto alejado del calor y la luz solar.

Mantener fuera del alcance de los niños.

Seguir la legislación local para descartar residuos del producto.

Producto no inyectable.

No reutilizar el envase.

No beber, comer ni fumar durante el tratamiento.

No fumar inmediatamente después del tratamiento. Esperar al menos 2 horas.

6.3. Contraindicaciones

Este producto no debe ser utilizado por embarazadas, lactantes o pacientes menores de 15 años.

No aplicar Magic White a pacientes sensibles, alérgicos o intolerantes a cualquiera de los componentes de la fórmula.

La salud bucal del paciente debe permitir realizar el tratamiento. Para evitar sensibilidad, dolor o problemas más graves durante el procedimiento, no utilizar cuando existan caries, fisuras, infiltraciones en restauraciones, dentina expuesta, inflamación del tejido gingival, lesiones bucales o cualquier otro factor que pueda afectar al tratamiento.

7. Vencimiento

En el envase original y en condiciones adecuadas de conservación, Magic White tiene una vigencia de 18 meses a partir de la fecha de su fabricación, aún después de abierto. La fecha de vencimiento impresa en el envase indica el plazo máximo para uso del producto. No utilizar después de esa fecha.

8. Conservación

Mantener el producto en su envase original y cerrar después de cada uso.

Conservar en temperatura de 5°C a 28°C en un lugar seco y protegido de la luz solar y del calor.

ENGLISH

Magic White

Dentist-supervised take-home teeth bleaching system

1. Description

Magic White has been developed based

on highly recommended world-renowned products for bleaching of vital and non-vital teeth. Its formula presents the high viscosity of the Carbomer gel which does not leak from the tray, as other bleaching agents do. It uses Carbamide Peroxide as an active ingredient in order to obtain effective teeth whitening (bleaching). It has neutral pH so as not to cause the enamel and dentin decalcification. It also contains the powerful humectant (Glycerol) and a high-water content that helps prevent dental dehydration.

Magic White has crystalline appearance and it also has Potassium Nitrate in its formulation as a desensitizing agent, which reduces tooth sensitivity as much as possible during bleaching.

The length of treatment is at dentist's discretion.

Magic White bleaching gel is available in concentrations of 10%, 16% and 22%, to satisfy the professional's need.

2. Indication

Magic White is indicated for bleaching of vital and non-vital teeth based on the home-whitened dental whitening technique supervised by the dentist. Magic White effectively removes stains caused by congenital, systemic, pharmacological or traumatic factors, in addition to stains caused by aging and extrinsic pigment deposition.

3. Presentation

Magic White Replacement:

1 syringe of Magic White with 3g, available in 10%, 16% or 22% concentrations

1 applicator tip

1 instruction for use

Magic White Kit 1:

9 syringes of 3g each, available in 10%, 16% or 22% concentrations

9 applicator tips

1 instruction for use

Magic White Kit 2:

5 syringes of 3g each, available in 10%, 16% or 22% concentrations

5 applicator tips

2 1mm thick EVA plates for making trays

1 tray case

1 instruction for use

4. Composition

Carbamide Peroxide, Carbomer, Potassium Nitrate, Sodium Fluoride, Structure-Stabilizing

Agent (Glycerol), Neutralizing Agent and Deionized Water.

5. Instructions for Use

Before starting the procedure, wash and dry the tray that will be used in the treatment.

Clean the dental surface as instructed by the dentist.

After cleaning the dental surface, press the plunger of the syringe applying a small drop of Magic White gel to each tooth space in the impression tray (inner vestibular face of the impression tray of the dental elements to be treated).

Place the tray in the mouth so that it fits the teeth and the gel overlaps the dental surface.

Avoid and remove the excess of bleaching gel from dental surface using a soft toothbrush or your own clean finger.

Let the product act on the dental surface according to the time and frequency stipulated by the dentist (*).

After the treatment, take off the tray and rinse your mouth with plenty of water to completely remove the gel.

Wash and dry the tray before and after use.

Store the tray in a tray holder.

Use the product as instructed by your dentist.

Always warn your dentist about any discomfort during the treatment.

(* Treatment Suggestion Table:

Presentation	Time and Frequency
Magic White 10%	1 X 2 hours / day or night
Magic White 16%	1 X 90 minutes / day or night
Magic White 22%	1 X 45 minutes / day or night

Observation
Taking a break of one or two days, and/or reducing length of treatment is suggested for sensitive patients.

6. Precautions, Side Effects, Contraindications, Restrictions and Warnings

6.1. Precautions and Side Effects

The treatment with Magic White must be done only with prescription, indication and supervision of a dentist.

Avoid purposeful and excessive ingestion of the product. Ingesting large amounts of the product can cause nausea.

In case of ingestion, drink plenty of water

and seek medical care if you feel uncomfortable.

Avoid consuming acidic foods or drinks as they may cause increased sensitivity during whitening. Strongly colored drinks or foods should also be avoided so that the whitening process is not compromised.

In case of direct contact with the eyes, rinse with plenty of running water and seek medical care if you feel uncomfortable.

It is usually common to experience tooth sensitivity during the whitening treatment, mainly to variations in cold temperatures. In this case, if the sensitivity persists, tell your dentist so he will be able to prescribe tooth sensitivity treatments.

Gingival irritation can happen when using mouthwashes or even toothpastes with strong aggressive flavor before using the tray with the gel. It is recommended that, if you wish to use these products, wait for at least 30 minutes (or enough time for the disappearance of sensitivity) before using the gel. Aggressive gum brushing can also make it sensitive and result in some irritation.

Some patients may experience mild irritation of the gums, tongue or lips, usually due to excessive amount of gel in the tray.

In case of doubts and/or in the event of any problem, interrupt the treatment and notify your dentist immediately;

In case of allergic reactions, suspend the use of the product.

Whitening procedures are currently effective, efficient and safe, if carried out properly and with the correct materials.

Foods and drinks containing strong colors should be avoided for at least 48 hours after the treatment or consumed in moderation.

6.2. Restrictions and Warnings

Keep the product away from heat and/or sunlight.

Keep out of the reach of children;

Follow local legislation to dispose of the product.

Product not injectable.

Do not reuse the packaging.

Do not drink, eat or smoke during treatment.

Do not smoke right after treatment - wait for at least 2 hours.

6.3. Contraindications

The product must not be used by pregnant and/or lactating women, and patients under 15 years old;

Do not use Magic White if the patient is sensitive, allergic and/or intolerant to any of the components of the product.

Patient's oral health must be apt for the treatment to be performed. Do not use in case of dental caries, cracking, infiltrations in restorations, exposed dentin, gingival tissue inflammation, oral lesions and/or any other factors that may compromise the treatment, in order to avoid sensitivity, pain and/or more serious problems during the procedure.

7. Expiration

Magic White has an 18-month shelf life from manufacturing date, even after being opened, as long as it is kept in its original packaging and in adequate storage conditions.

The expiration date shown on the packaging represents the maximum period for using the product.

Do not use after the expiration date.

8. Storage Conditions

Keep the product closed and in its original packaging after use.

Store it at temperatures from 5°C to 28°C, in dry place, protected from direct sunlight and heat.

■ Vigodent Ind. e Com. LTDA

CNPJ: 33.425.331/0001-22
Rua Pesqueira, 26 - Bonsucesso
Rio de Janeiro - RJ - Brasil - CEP 21041-150
SAC: 0800 024 7422
sac@vigodent.com.br
www.vigodent.com.br
Indústria Brasileira

Responsável técnico:

Cátia Mara da Eira Hoehn
CRQ-RJ 03212642 - 3ª região
ANVISA nº: 10085879023
040076 - 03052022

